GLOW FIRE

Lessing

Language	Titel	Page
DE	Aufbauanleitung; Modell: Lessing	2
ENG	Assembly Instructions; Model: Lessing	7
FR	Instructions de montage; Modèle: Lessing	12
IT	Istruzioni di montaggio; Modello: Lessing	17
ES	Instrucciones de montaje; Modelo: Lessing	22
PG	Instruções de montagem; Modelo: Lessing	27
PO	Instrukcje składania; Model: Lessing	32
NL	Montage-instructies; Model: Lessing	37
DK	Monteringsvejledning; Model: Lessing	42

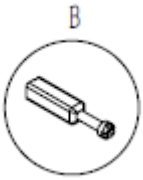
Aufbauanleitung
Modell: Lessing

Inhalt

1. Paketinhalte
2. Hinweise zum Aufbau
3. Aufbauanleitung

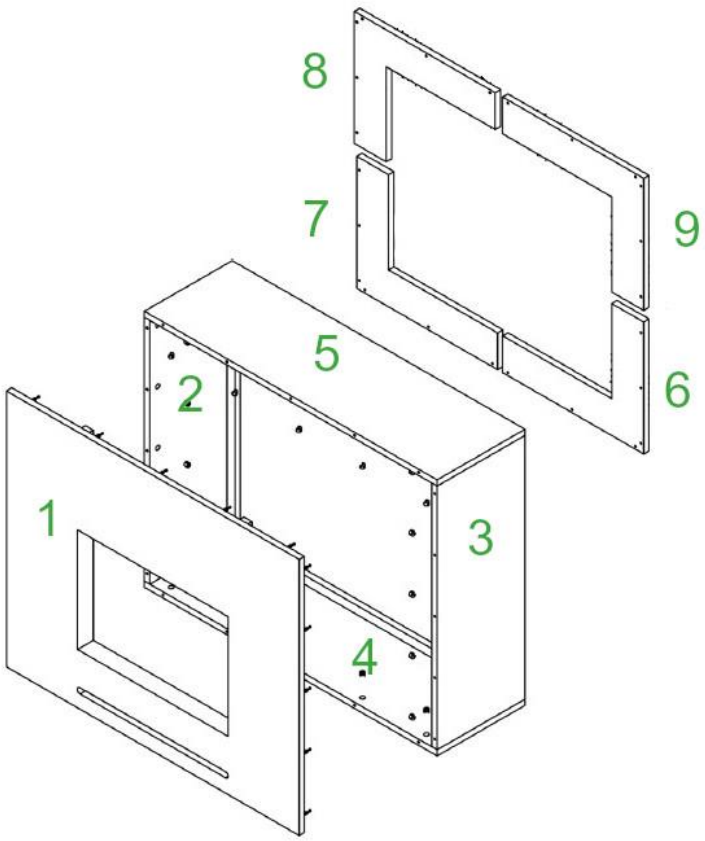
1. Paketinhalte

Korpusverbinder A

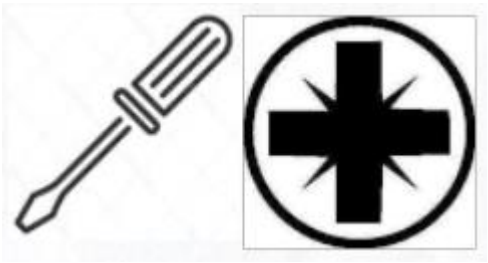


Schraube B

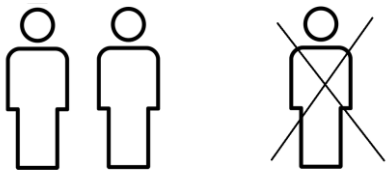
Schraube C



2. Hinweise zum Aufbau



Bitte nutzen Sie einen Kreuz Schraubenzieher. Sofern Sie einen Akkuschrauber nutzen, achten Sie bitte darauf, ein niedriges Drehmoment zu nutzen, da es ansonsten zu Beschädigungen kommen kann.



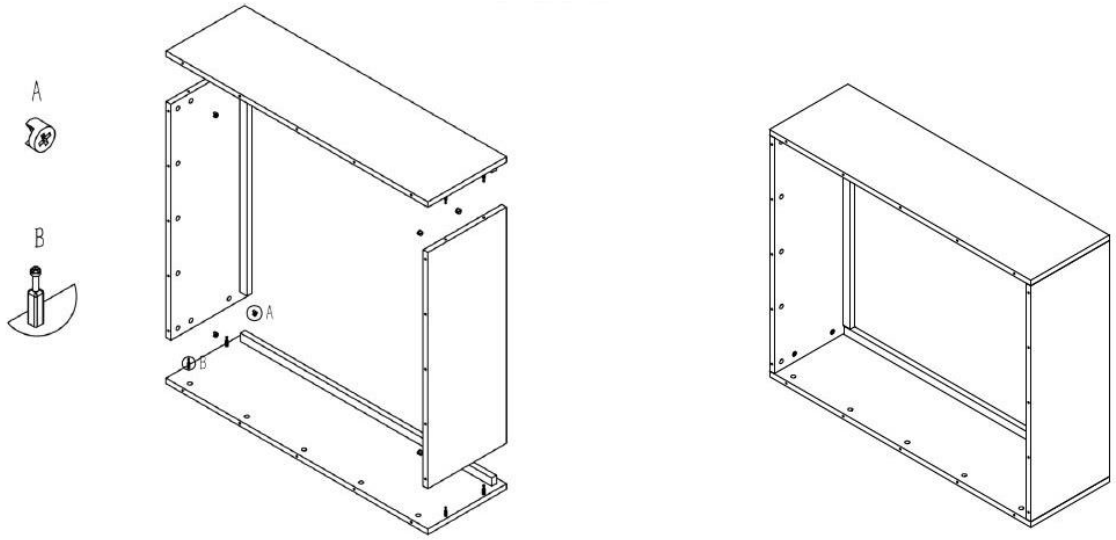
Bitte bauen Sie den Kamin zu zweit auf. Einige Arbeitsschritte sind zu zweit einfacher zu lösen und Sie gehen nicht die Gefahr ein den Kamin zu beschädigen.

Planen Sie für den Aufbau etwa 45 Minuten ein.

3. Aufbauanleitung

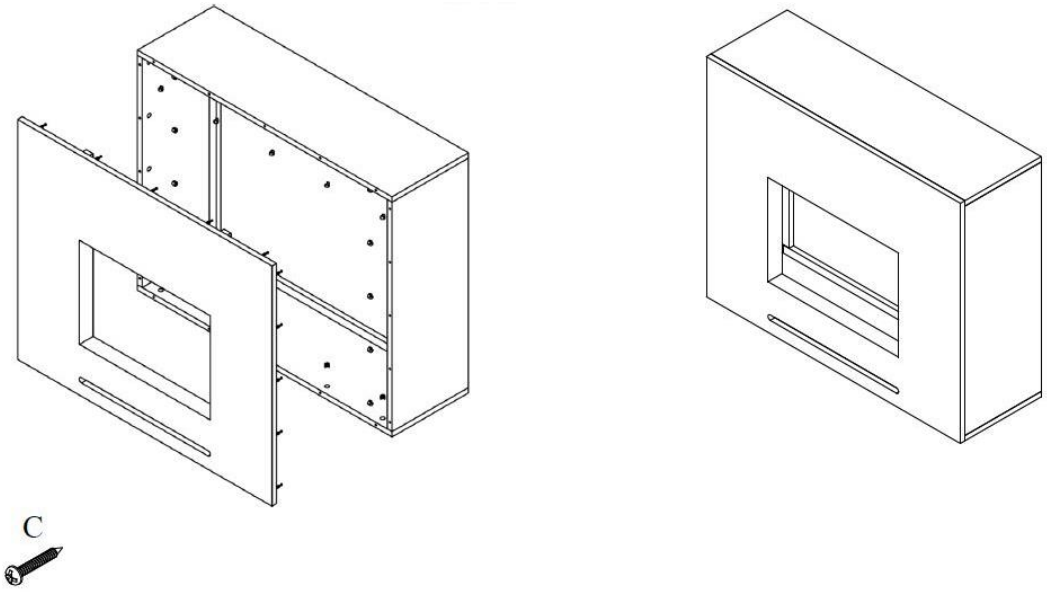
Packen Sie zunächst den kompletten Kartoninhalt aus und prüfen Sie bitte die Vollständigkeit.

Schritt 1



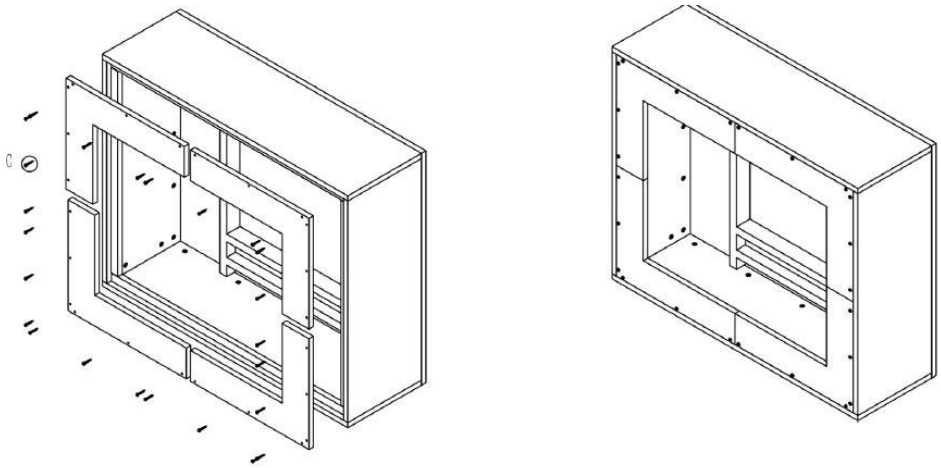
Bitte fügen Sie die Korpusverbinder (A) in die vorgesehenen Löcher ein gemäß der oberen Abbildung. Anschließend starten Sie mit den Elementen 4 und 5 und stecken diese mit den Seitenteilen (2 und 3) zusammen.

Schritt 2



Im nächsten Schritt wird die Front 1 montiert.

Schritt 3



- Montieren Sie die hinteren Abdeckungen 6, 7, 8 und 9 wie abgebildet.
- Fixieren Sie die Abdeckungen mit den beiliegenden Schrauben (c).
- Sie können nun die Wasserdampf Cassette in den Korpus einsetzen. Bitte beachten Sie die weiteren Hinweise bzgl. der Bedienung der Wasserdampfcassette.

GLOW FIRE

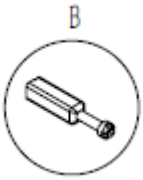
Assembly Instructions
Model: Lessing

Index

1 Package content
2 Notes on the structure
3 Assembly instructions

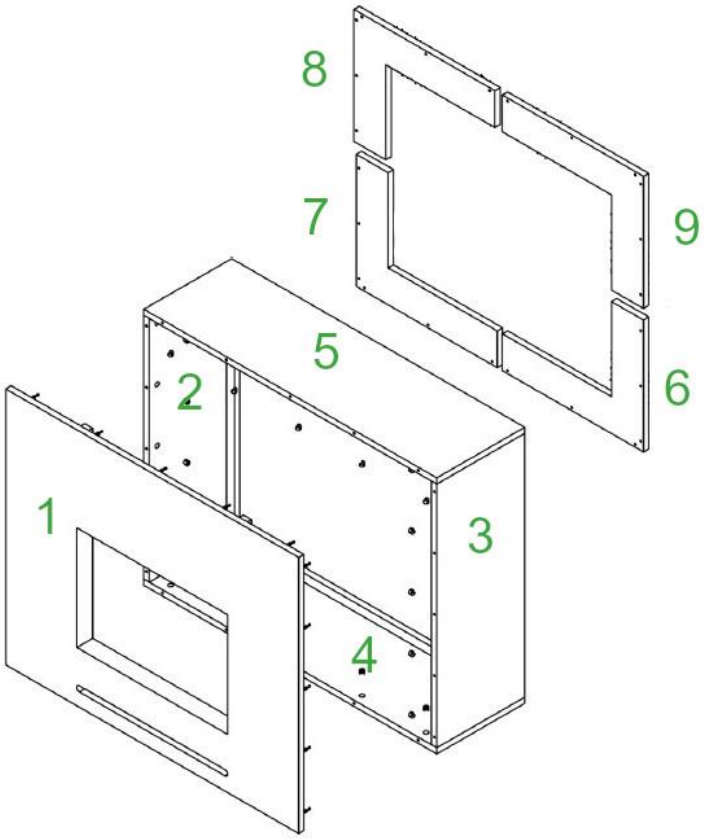
1. Package contents

Cabinet connector A

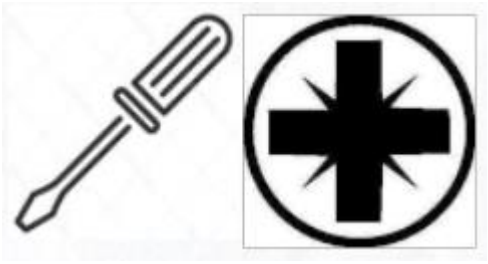


Screw B

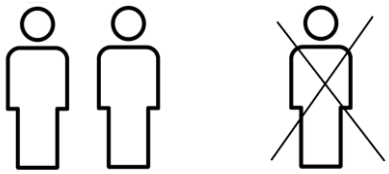
Screw C



2. Notes on the structure



Please use a cross screwdriver. If you use a cordless screwdriver, please make sure to use a low torque, otherwise damage may occur.



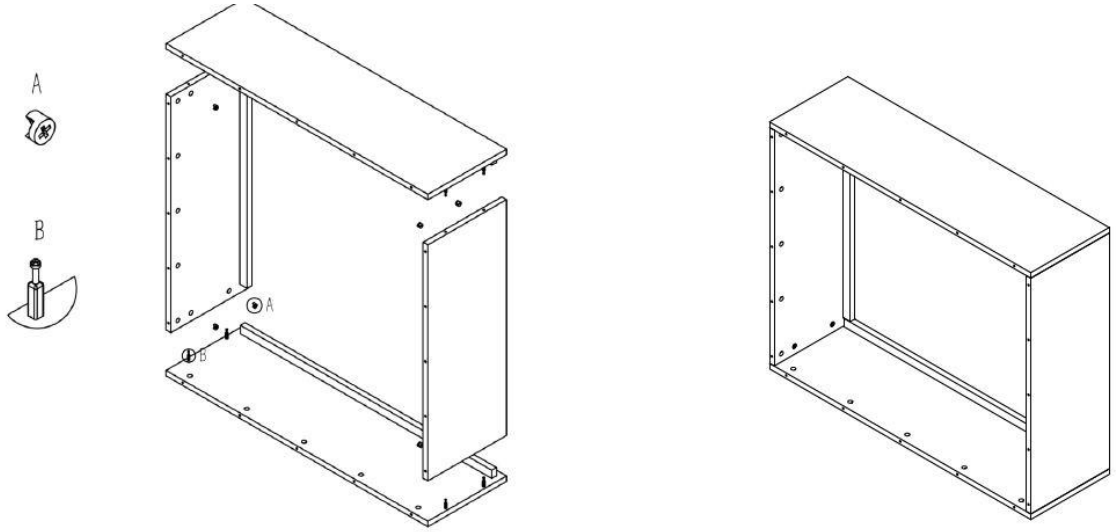
Please set up the fireplace with two people. Some work steps are easy to solve in pairs and you do not run the risk of damaging the fireplace.

Plan for the setup about 45 minutes.

3. Assembly Instructions

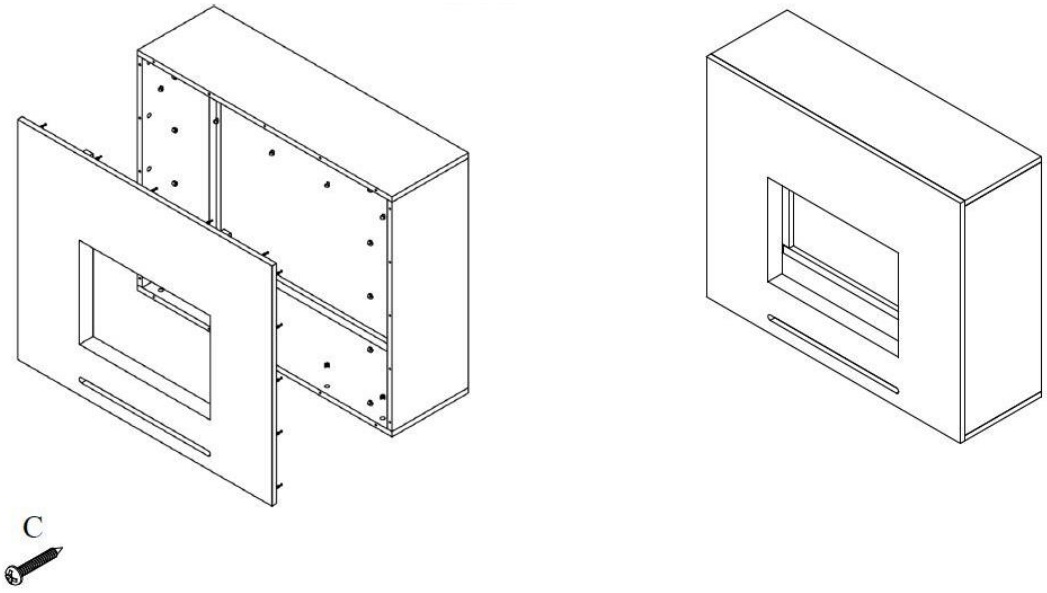
First, unpack the complete box content and check the completeness.

1 st Step



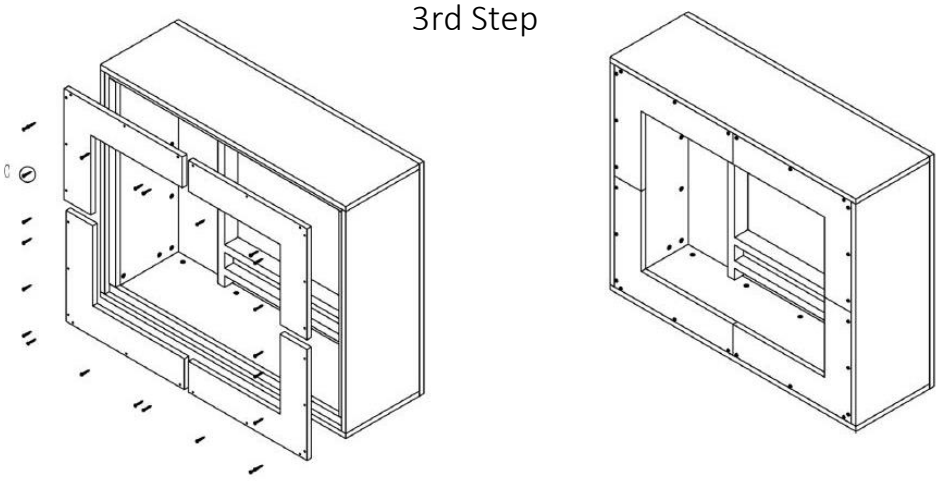
Please insert the cabinet connectors (A) into the designated extinguishers according to the illustration above. Then start with elements 4 and 5 and put them together with the side parts (2 and 3).

2nd Step



In the next step, the front 1 is mounted.

3rd Step



- Install the rear covers 6, 7, 8 and 9 as shown.
- Fix the covers with the enclosed screws (c).
- Now you can insert the steam cassette into the carcass. Please note the further instructions regarding the operation of the steam cassette.

Instructions de montage

Modèle: Lessing

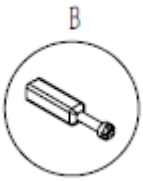
_Contenu

1. Contenu de l'emballage
2. Notes sur la construction
3. Instructions de montage

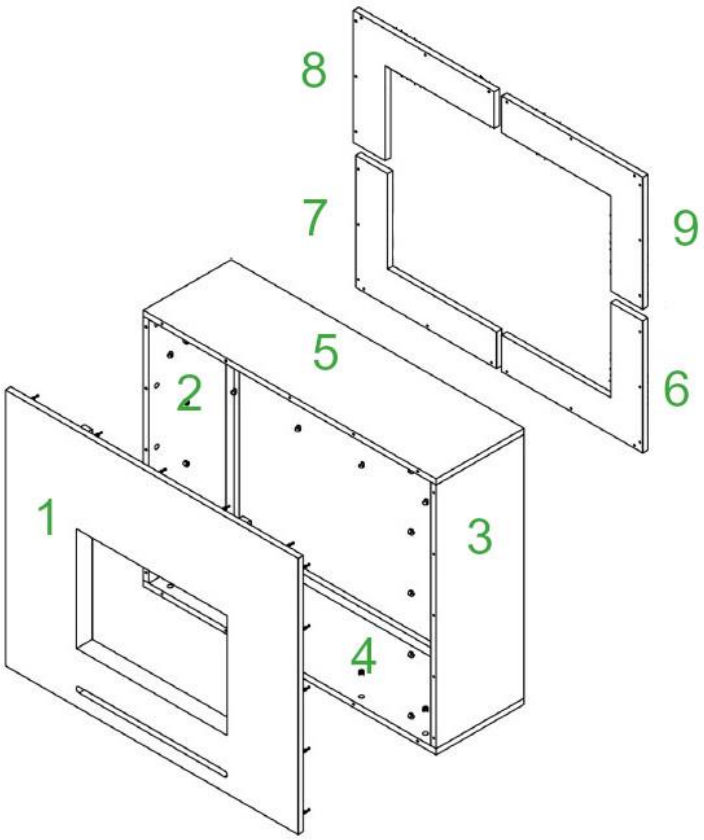
1. Contenu de l'emballage

Connecteur de corps A

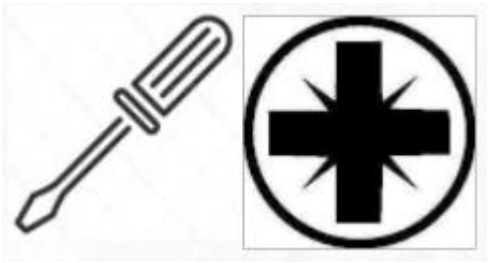
Vis B



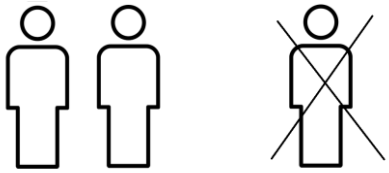
Vis C



2. Notes sur la construction



Veuillez utiliser un tournevis Phillips. Si vous utilisez un tournevis sans fil, veuillez vous assurer d'utiliser un couple faible, sinon des dommages pourraient survenir.



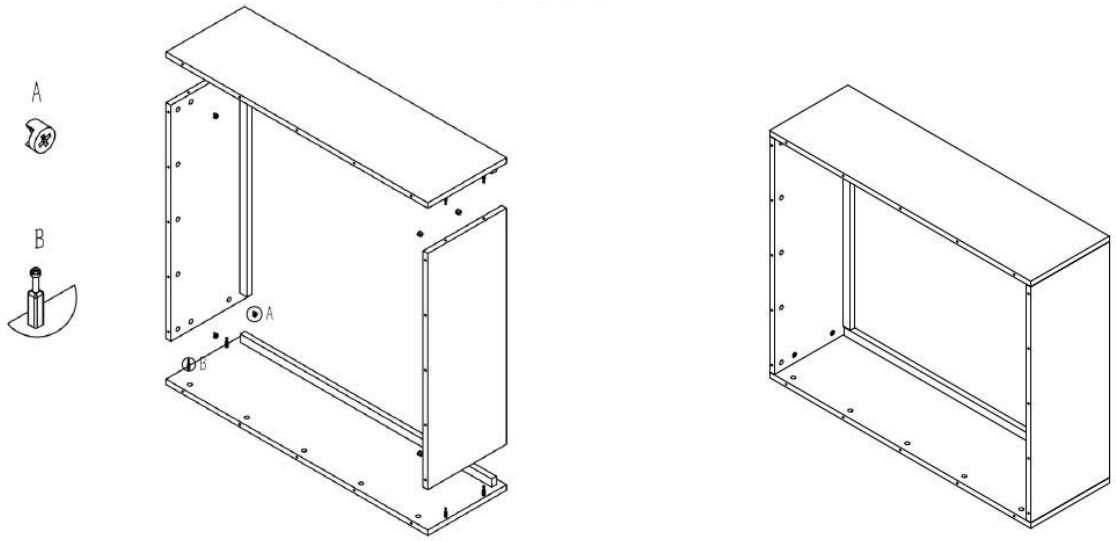
Veuillez installer la cheminée avec deux personnes. Certaines étapes de travail sont plus faciles à résoudre à deux et vous ne courez pas le risque d'endommager le foyer.

Attendez environ 45 minutes pour le montage.

3. Instructions de montage

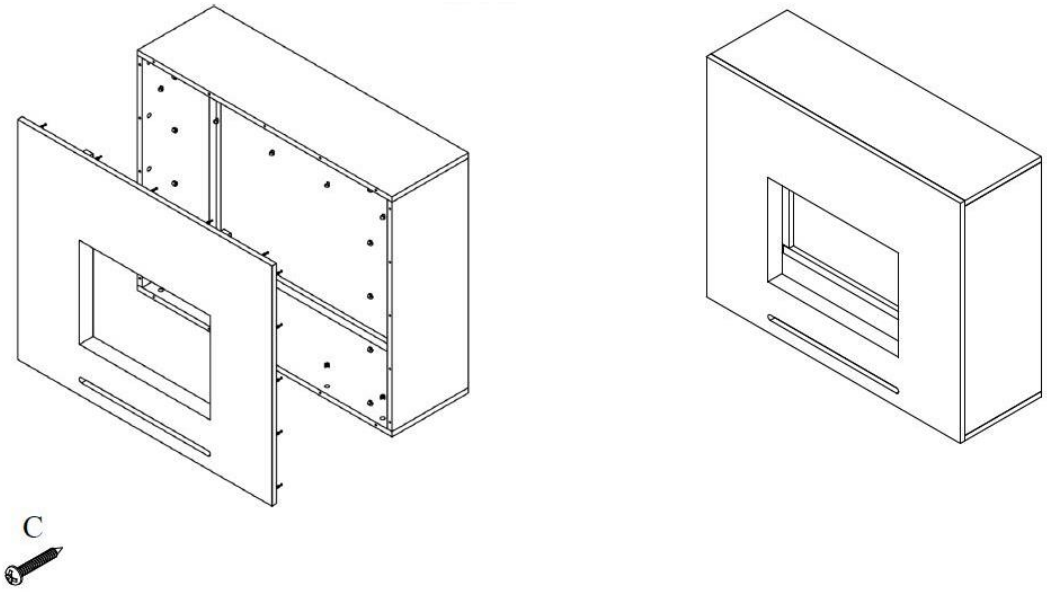
Déballez d'abord tout le contenu de la boîte et vérifiez qu'elle est complète.

Étape 1



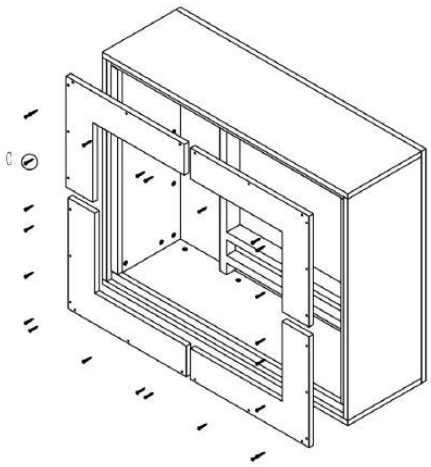
Veuillez insérer les connecteurs du corps (A) dans les trous fournis comme indiqué sur l'illustration ci-dessus. Commencez ensuite par les éléments 4 et 5 et assemblez-les avec les parties latérales (2 et 3).

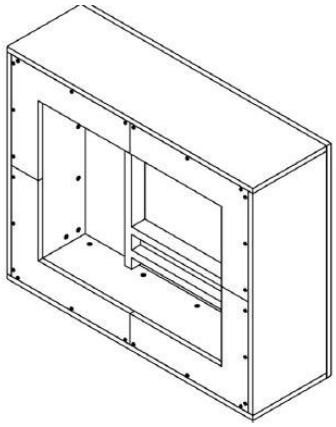
Étape 2



Dans l'étape suivante, l'avant 1 est monté.

Étape 3





- Montez les caches arrière 6, 7, 8 et 9 comme illustré.
- Fixez les couvercles avec les vis fournies (c).
- Vous pouvez maintenant insérer la cassette de vapeur d'eau dans le corps. Veuillez noter les informations complémentaires concernant le fonctionnement de la cassette à vapeur.

Istruzioni di montaggio

Modello: Lessing

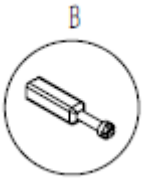
Soddisfare

1. Contenuto della confezione
2. Note sulla costruzione
3. Istruzioni di montaggio

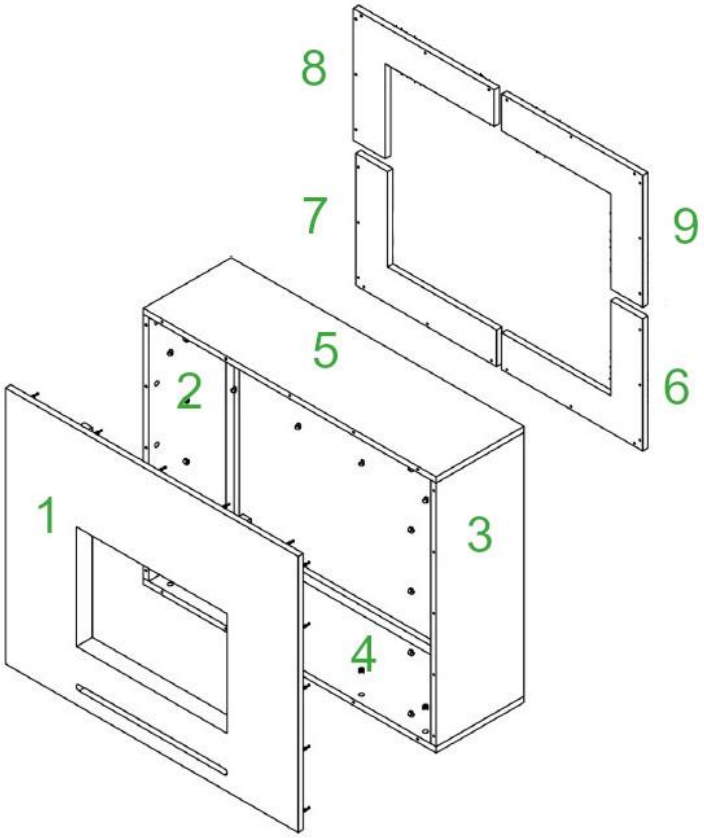
1. Contenuto della confezione

Connettore corpo A

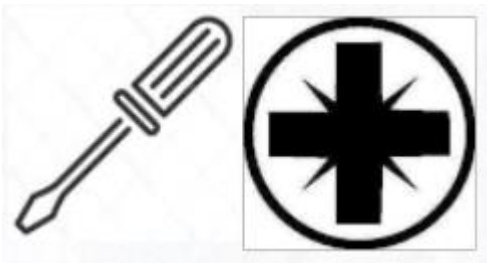
Vite B



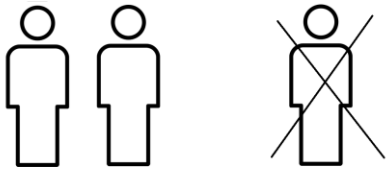
Vite C



2. Note sulla costruzione



Utilizzare un cacciavite Phillips. Se si utilizza un avvitatore a batteria, assicurarsi di utilizzare una coppia bassa, altrimenti potrebbero verificarsi danni.



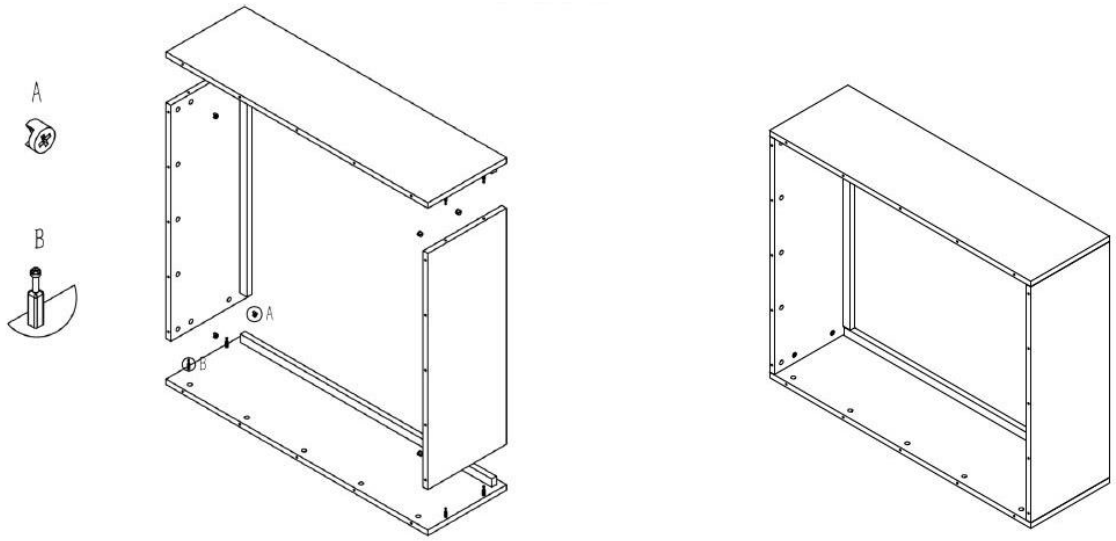
Si prega di impostare il camino con due persone. Alcune fasi di lavoro sono più facili da risolvere con due persone e non corri il rischio di danneggiare il caminetto.

Attendere circa 45 minuti per il montaggio.

3. Istruzioni di montaggio

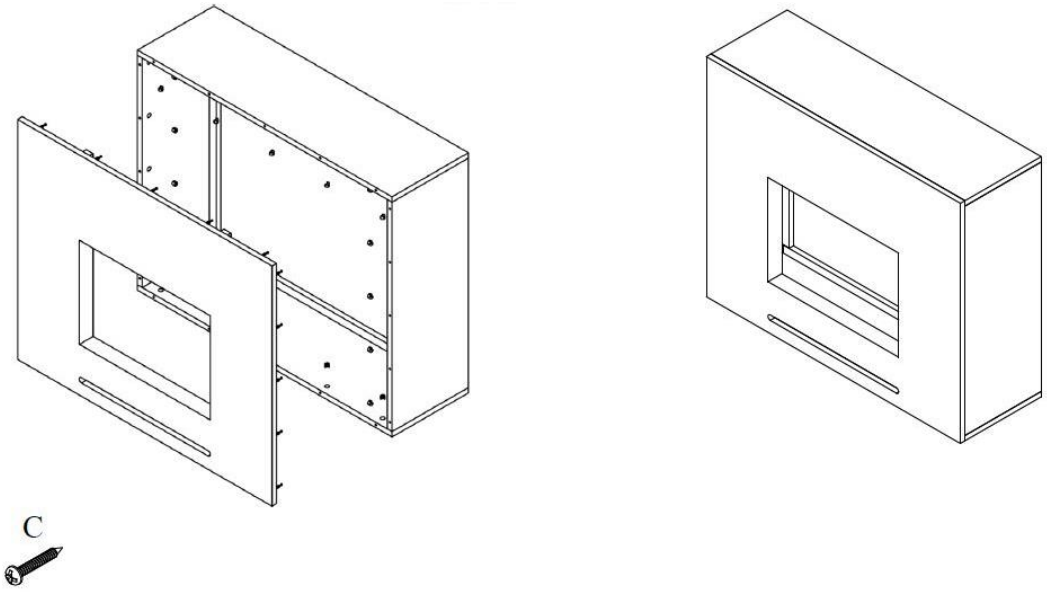
Per prima cosa disimballare l'intero contenuto della confezione e verificare che sia completo.

Passo 1



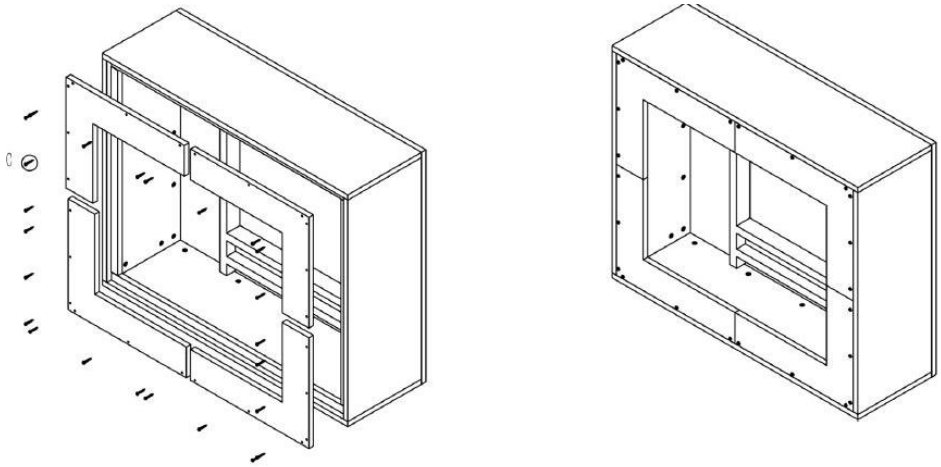
Inserire i connettori del corpo (A) nei fori forniti come mostrato nell'illustrazione sopra. Quindi inizia con gli elementi 4 e 5 e mettili insieme alle parti laterali (2 e 3).

Passo 2



Nella fase successiva, viene montato il frontale 1.

Passo 3



- Montare le coperture posteriori 6, 7, 8 e 9 come mostrato.
- Fissare i coperchi con le viti in dotazione (c).
- È ora possibile inserire la cassetta del vapore acqueo nel corpo. Si prega di notare le ulteriori informazioni riguardanti il funzionamento della cassetta del vapore.

GLOW FIRE

Instrucciones de montaje

Modelo: Lessing

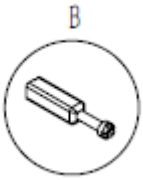
Contenido

1. Contenido del paquete
2. Notas sobre la construcción
3. Instrucciones de montaje

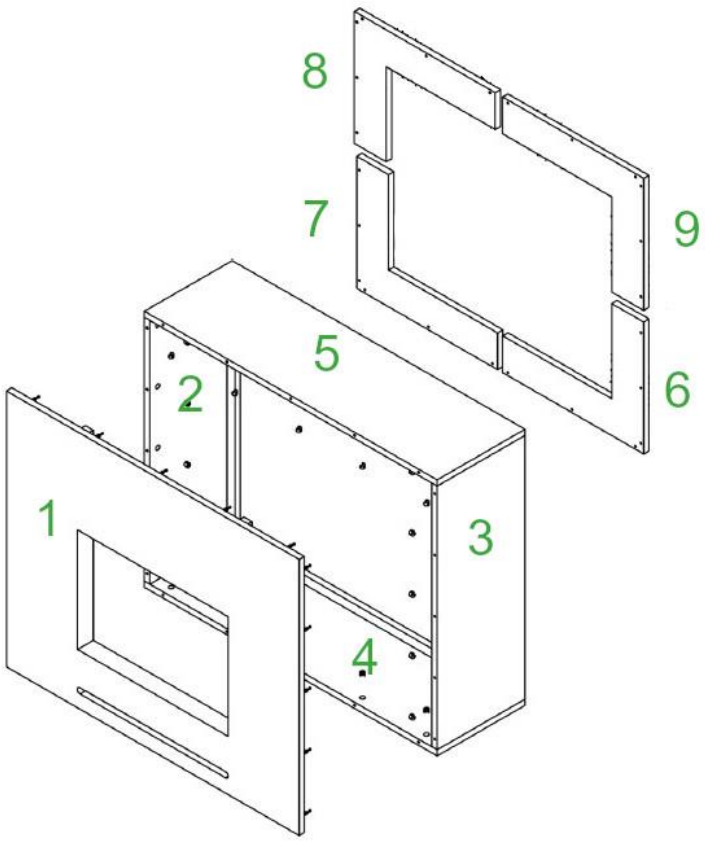
1. Contenido del paquete

Conector del cuerpo A

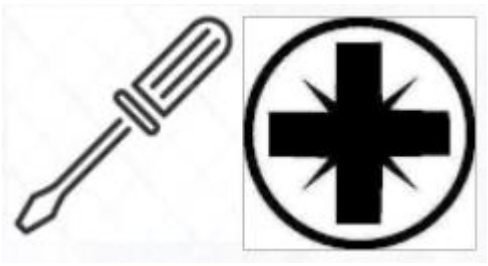
Tornillo B



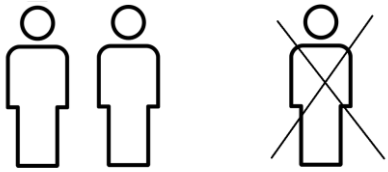
Tornillo C



2. Notas sobre la construcción



Utilice un destornillador Phillips. Si está utilizando un destornillador inalámbrico, asegúrese de utilizar un par de torsión bajo, de lo contrario se pueden producir daños.



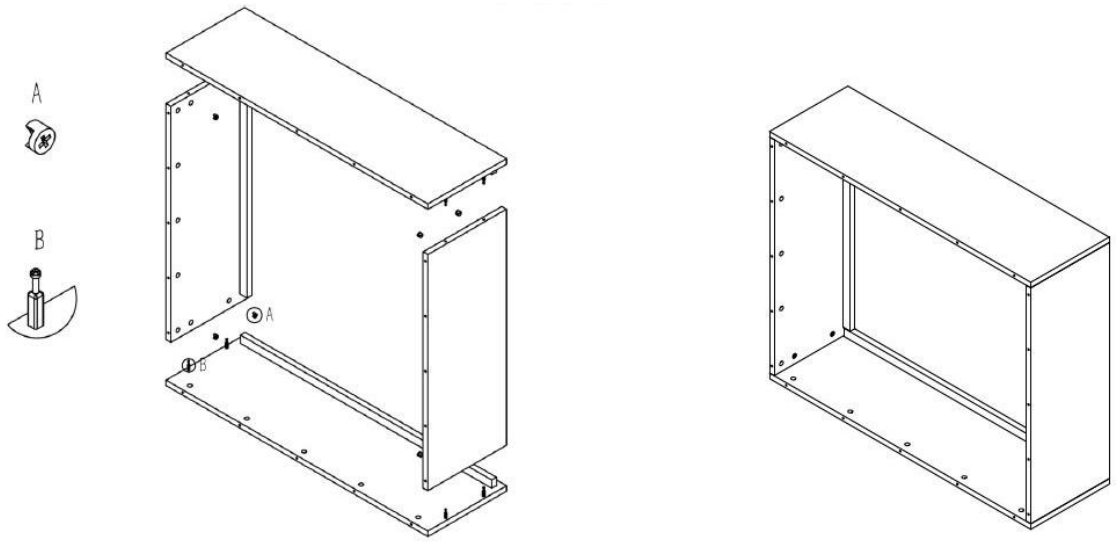
Instale la chimenea con dos personas. Algunos pasos de trabajo son más fáciles de resolver con dos personas y no corre el riesgo de dañar la chimenea.

Deje unos 45 minutos para el montaje.

3. Instrucciones de montaje

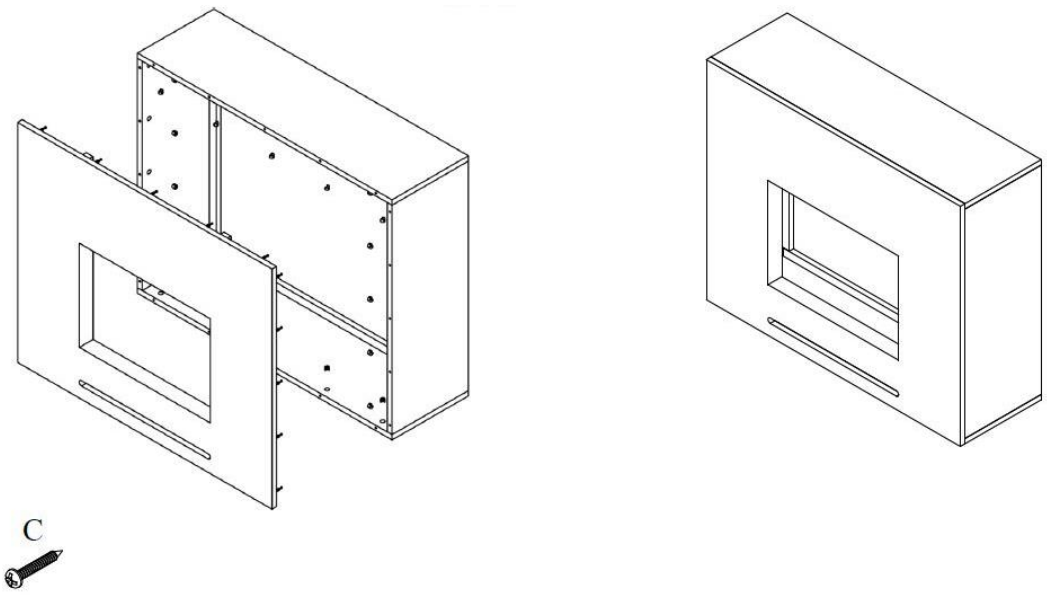
Primero desembale todo el contenido de la caja y verifique que esté completo.

Paso 1



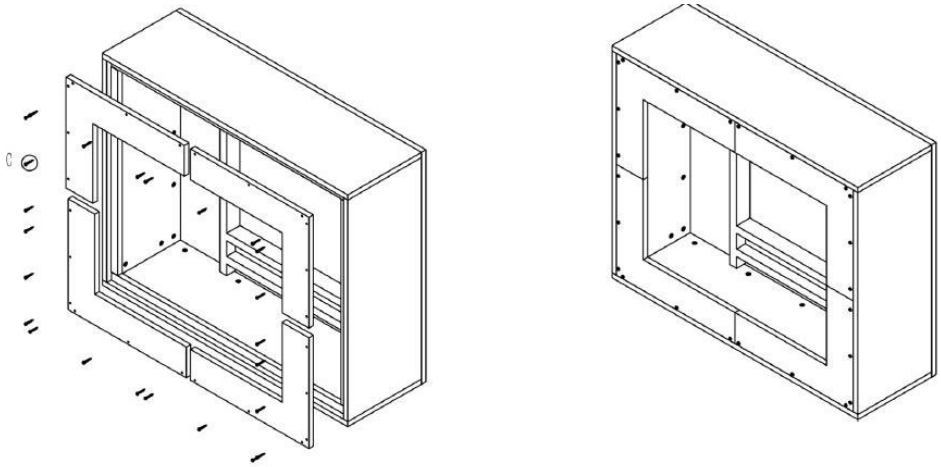
Inserte los conectores del cuerpo (A) en los orificios provistos como se muestra en la ilustración anterior. Luego comience con los elementos 4 y 5 y júntelos con las partes laterales (2 y 3).

Paso 2



En el siguiente paso, se monta el frente 1.

Paso 3



- Monte las cubiertas traseras 6, 7, 8 y 9 como se muestra.
- Fije las cubiertas con los tornillos adjuntos (c).
- Ahora puede insertar el casete de vapor de agua en el cuerpo. Tenga en cuenta la información adicional sobre el funcionamiento del casete de vapor.

Instruções de montagem

Modelo: Lessing

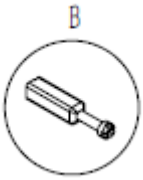
Conteúdo

1. Conteúdo da embalagem
2. Notas sobre construção
3. Instruções de montagem

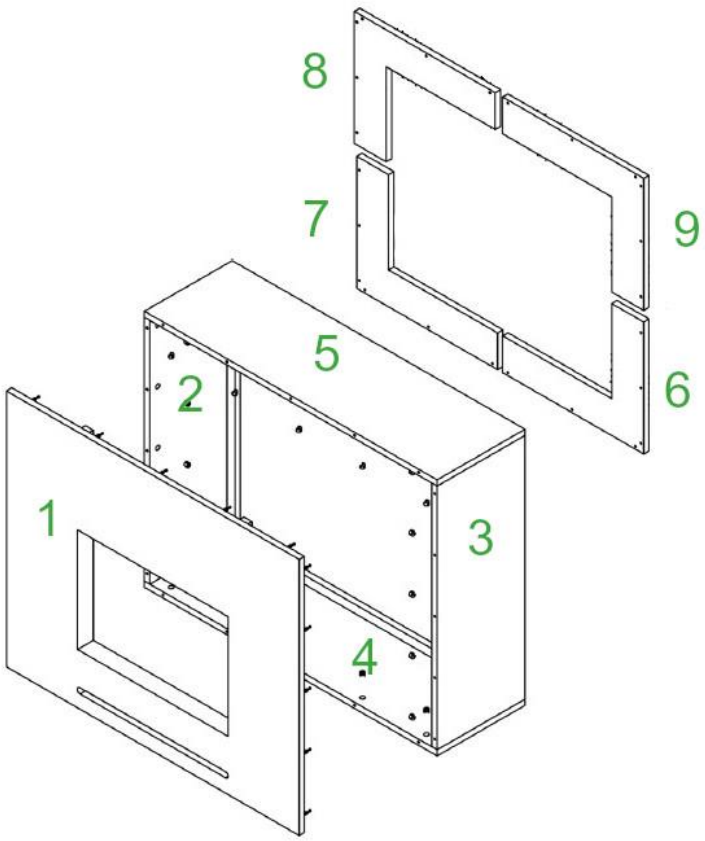
1. Conteúdo da embalagem

Conector do corpo A

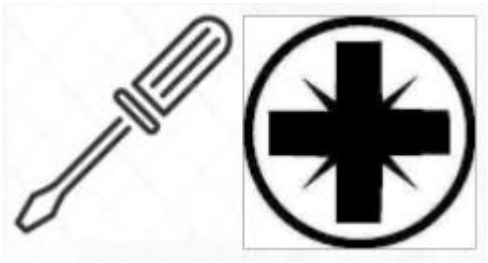
Parafuso B



Parafuso C

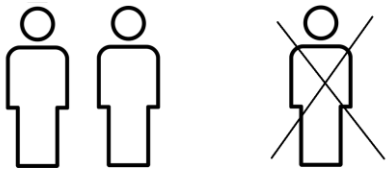


2. Notas sobre construção



Use uma chave de fenda Phillips. Se você estiver usando uma chave de fenda sem fio, certifique-se de usar um torque baixo, caso contrário, podem ocorrer danos.

Recomendamos o uso de uma catraca.



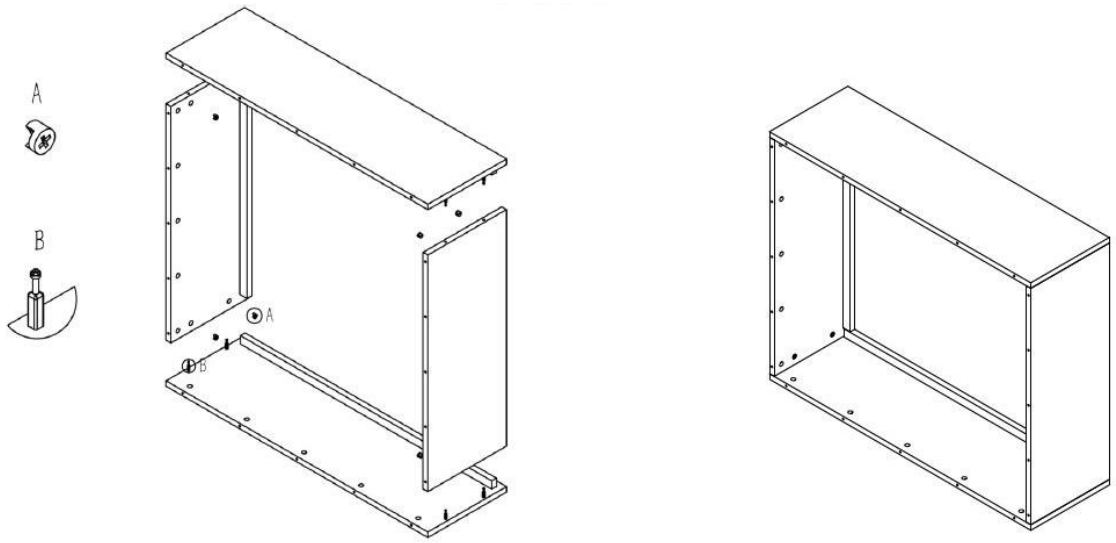
Prepare a lareira para duas pessoas. Algumas etapas do trabalho são mais fáceis de resolver com duas pessoas e não corre o risco de danificar o recuperador.

Reserve cerca de 45 minutos para a montagem.

3. Instruções de montagem

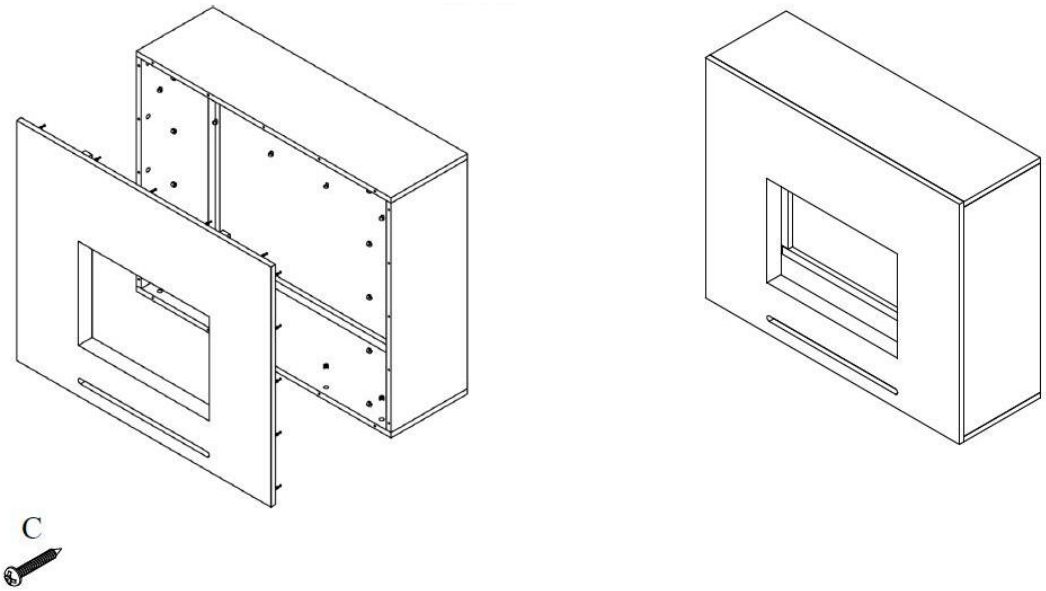
Primeiro descompacte todo o conteúdo da caixa e verifique se está completo.

Passo 1



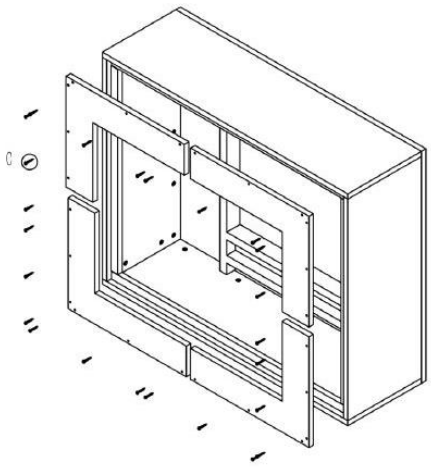
Insira os conectores do corpo (A) nos orifícios fornecidos conforme mostrado na ilustração acima. Em seguida, comece com os elementos 4 e 5 e coloque-os juntos com as partes laterais (2 e 3).

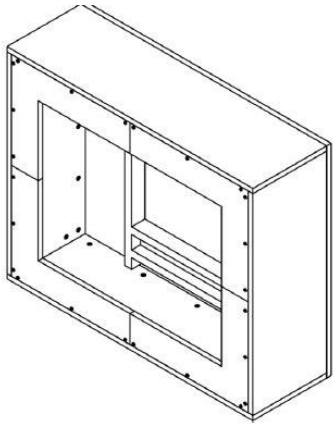
Passo 2



Na próxima etapa, a frente 1 é montada.

Passo 3





- Monte as tampas traseiras 6, 7, 8 e 9 conforme mostrado.
- Fixe as tampas com os parafusos fornecidos (c).
- Agora você pode inserir a cassete de vapor de água no corpo. Observe as informações adicionais sobre o funcionamento da cassete de vapor.

GLOW FIRE

Instrukcje składania

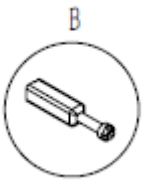
Model: Lessing

Zadowolony

1. Zawartość opakowania
2. Uwagi dotyczące konstrukcji
3. Instrukcja montażu

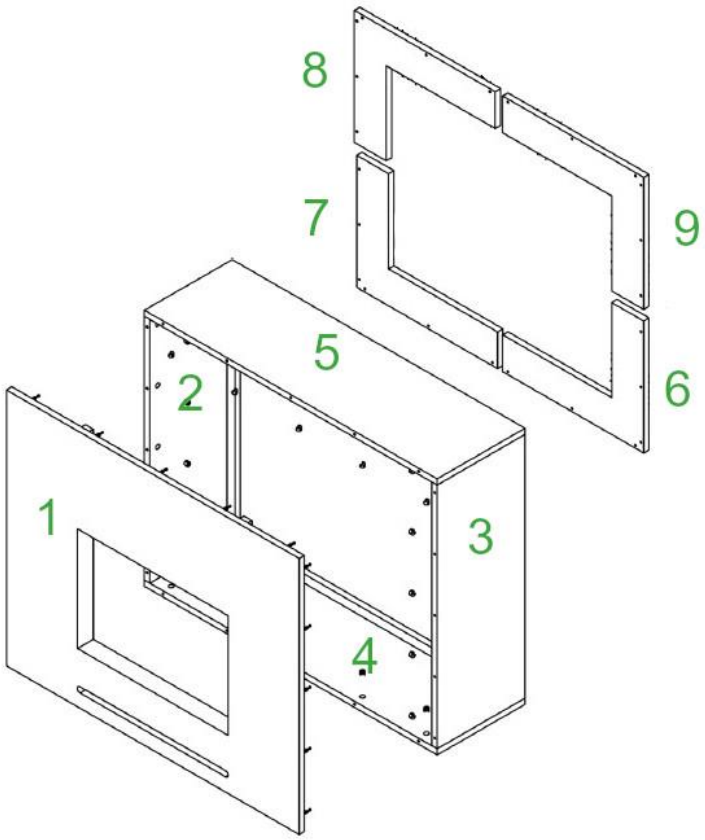
1. Zawartość opakowania

Złącze korpusu A

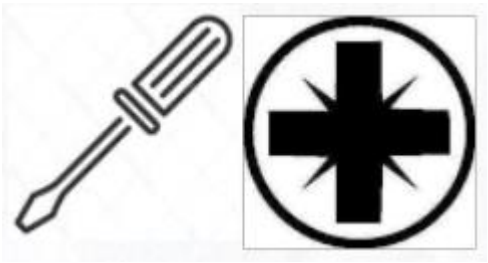


Wkręt B

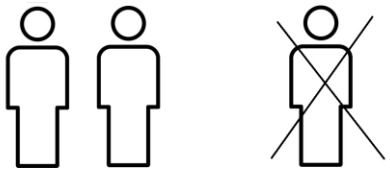
Wkręt C



2. Uwagi dotyczące konstrukcji



Użyj śrubokręta krzyżakowego. Jeśli używasz wkrętarki akumulatorowej, upewnij się, że używasz niskiego momentu obrotowego, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia.



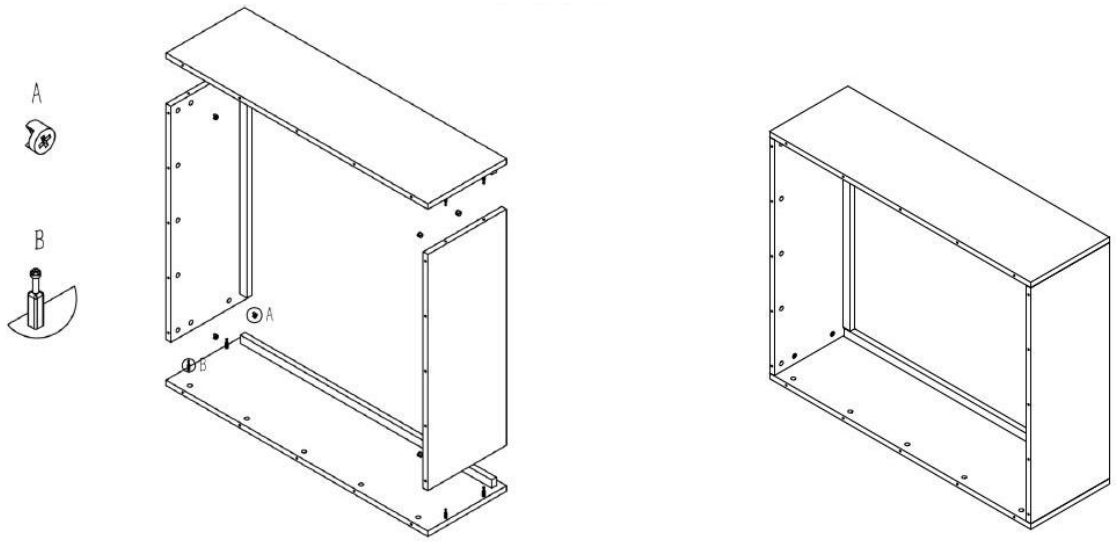
Prosimy o rozstawienie kominka we dwoje. Niektóre etapy pracy są łatwiejsze do wykonania przy pomocy dwóch osób i nie istnieje ryzyko uszkodzenia kominka.

Odczekaj około 45 minut na montaż.

3. Instrukcja montażu

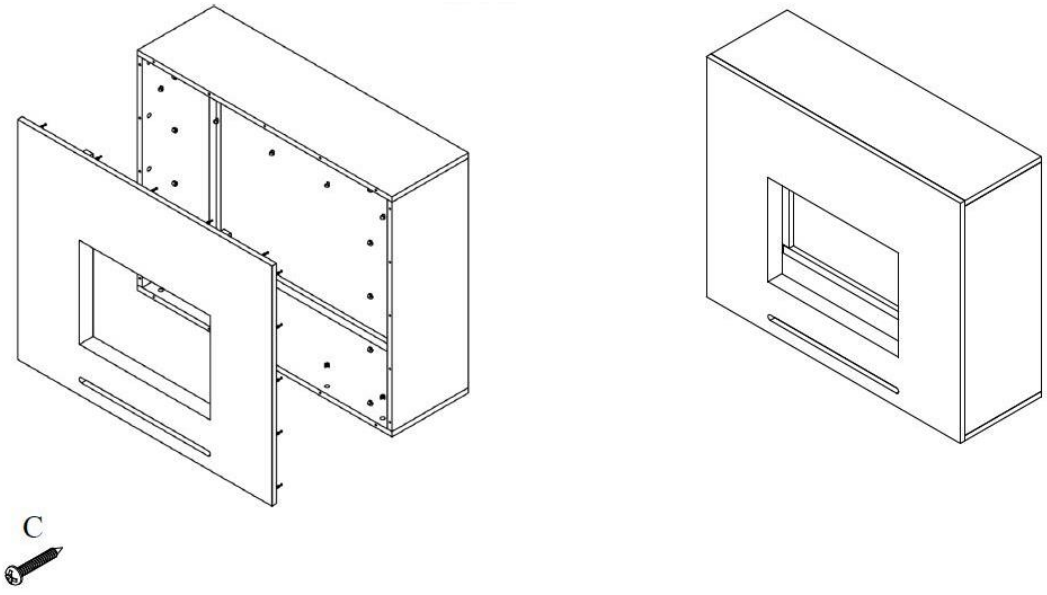
Najpierw rozpakuj całą zawartość pudełka i sprawdź, czy jest kompletne.

Krok 1



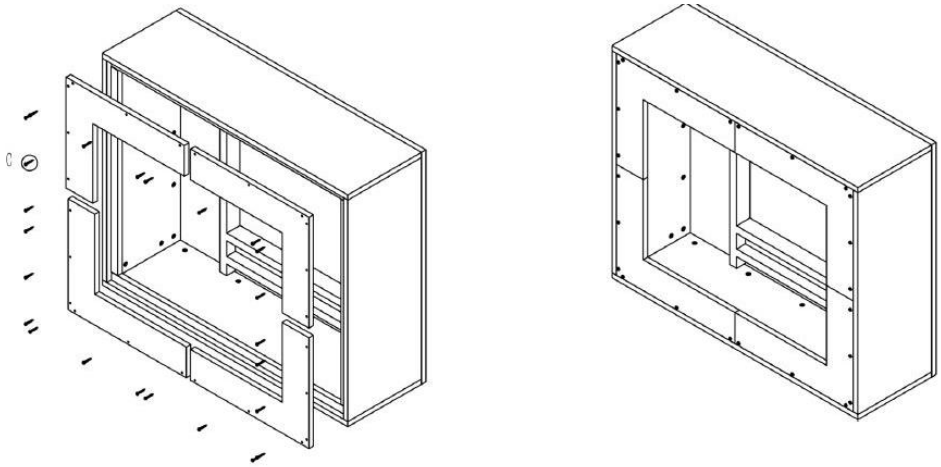
Proszę włożyć złącza korpusu (A) do przewidzianych otworów, jak pokazano na powyższej ilustracji. Następnie zacznij od elementów 4 i 5 i połącz je razem z częściami bocznymi (2 i 3).

Krok 2



W następnym kroku montuje się przód 1.

Krok 3



- Zamontuj tylne osłony 6, 7, 8 i 9, jak pokazano na rysunku.
- Zamocować osłony za pomocą dołączonych śrub (c).
- Teraz można włożyć kasetę pary wodnej do korpusu. Proszę zwrócić uwagę na dalsze informacje dotyczące obsługi kasety parowej.

Montage-instructies

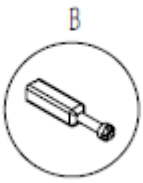
Model: Lessing

Inhoud

1. Inhoud pakket
2. Opmerkingen over de constructie
3. Montage-instructies

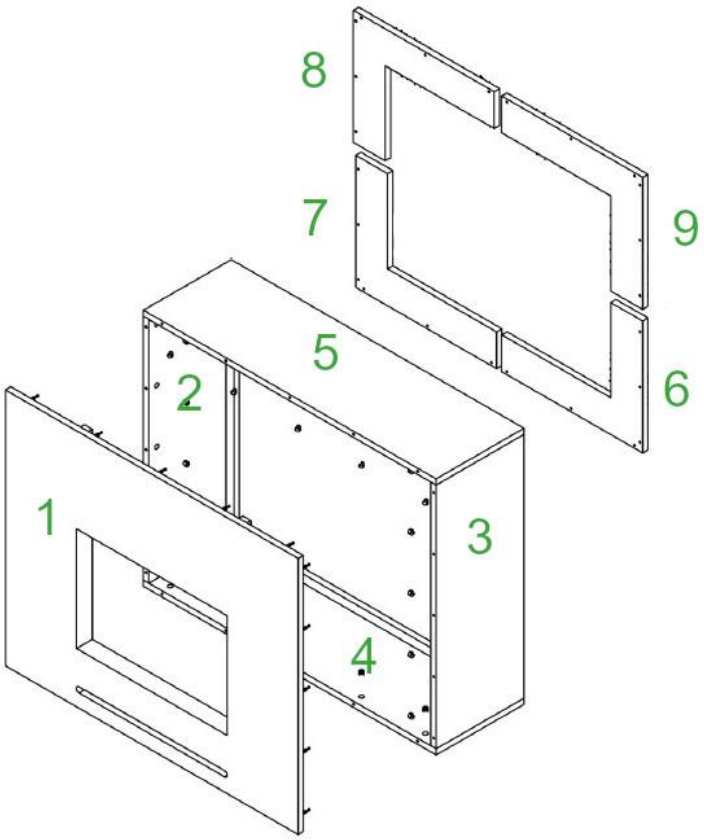
1. Inhoud pakket

Body connector A

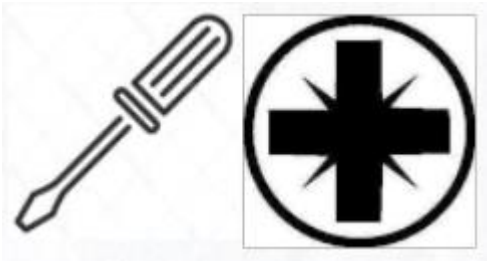


Schroef B

Schroef C

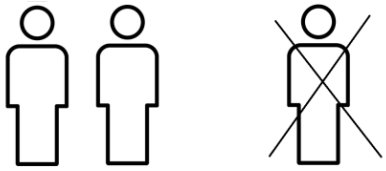


2. Opmerkingen over de structuur



Gebruik een kruiskopschroevendraaier. Als u een accuschroevendraaier gebruikt, zorg er dan voor dat u een laag aanhaalmoment gebruikt, anders kan er schade ontstaan.

We raden het gebruik van een ratel aan.



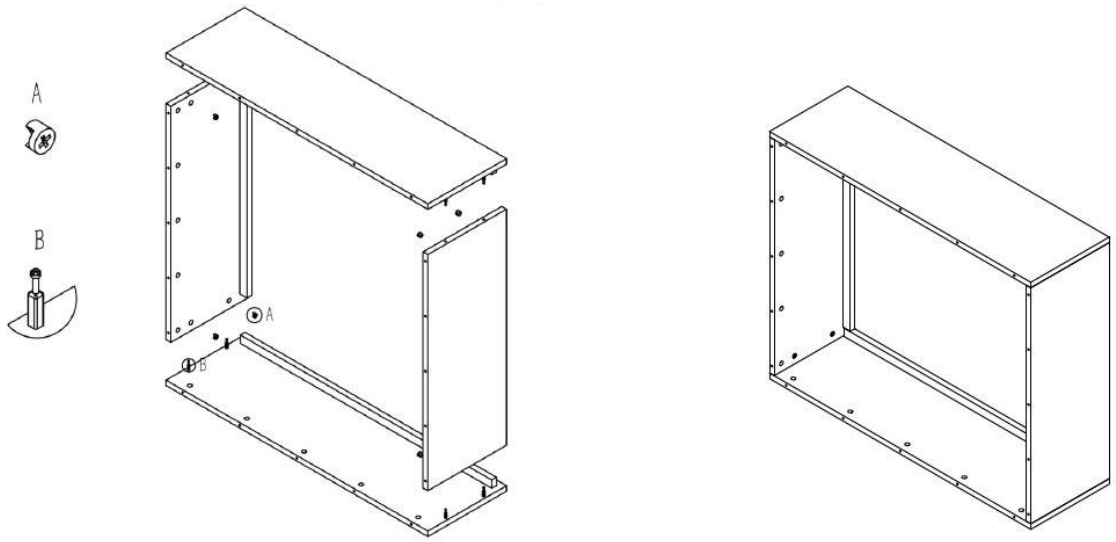
Zet de haard op met twee personen. Sommige werkstappen zijn makkelijker op te lossen met twee personen en je loopt geen risico op beschadiging van de haard.

Sta ongeveer 45 minuten toe voor de montage.

3. Montage-instructies

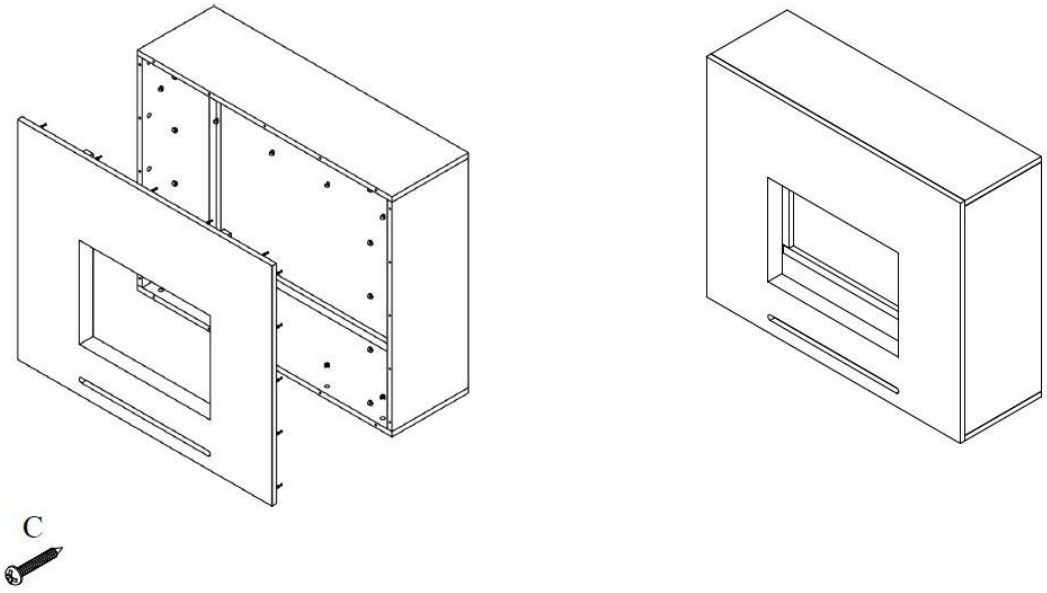
Pak eerst de volledige inhoud van de doos uit en controleer of deze compleet is.

Stap 1



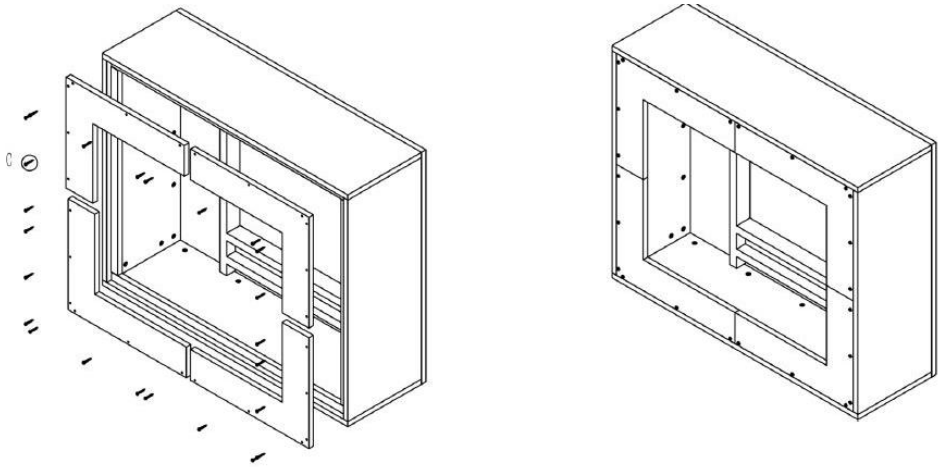
Steek de carrosseriestekkers (A) in de daarvoor bestemde gaten zoals weergegeven in de bovenstaande afbeelding. Begin dan met elementen 4 en 5 en zet ze samen met de zijdelen (2 en 3).

Stap 2



In de volgende stap wordt de voorkant 1 gemonteerd.

Stap 3



- Monteer de achterkappen 6, 7, 8 en 9 zoals afgebeeld.
- Bevestig de kappen met de bijgeleverde schroeven (c).
- U kunt nu de waterdampcassette in de behuizing plaatsen. Let op de verdere informatie over de bediening van de stoomcassette.

Monteringsvejledning

Model: Lessing

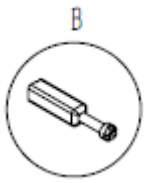
Indhold

1. Pakkeindhold
2. Bemærkninger til konstruktion
3. Monteringsvejledning

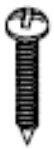
1. Pakkeindhold

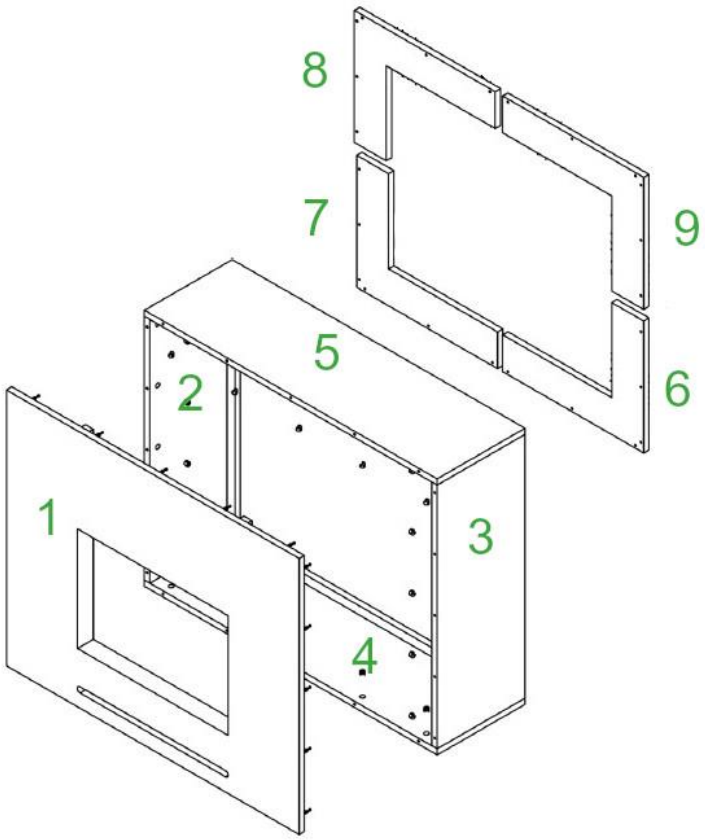
Kropsstik A

Skrue B

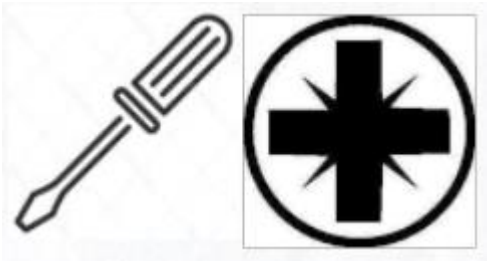


Skrue C



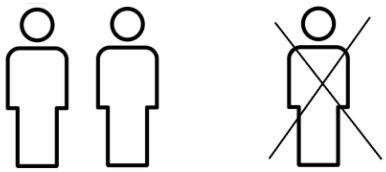


2. Bemærkninger til konstruktion



Brug en Phillips-skruetrækker. Hvis du bruger en trådløs skruetrækker, skal du sørge for at bruge et lavt drejningsmoment, ellers kan der opstå skader.

Vi anbefaler at bruge en skralde.



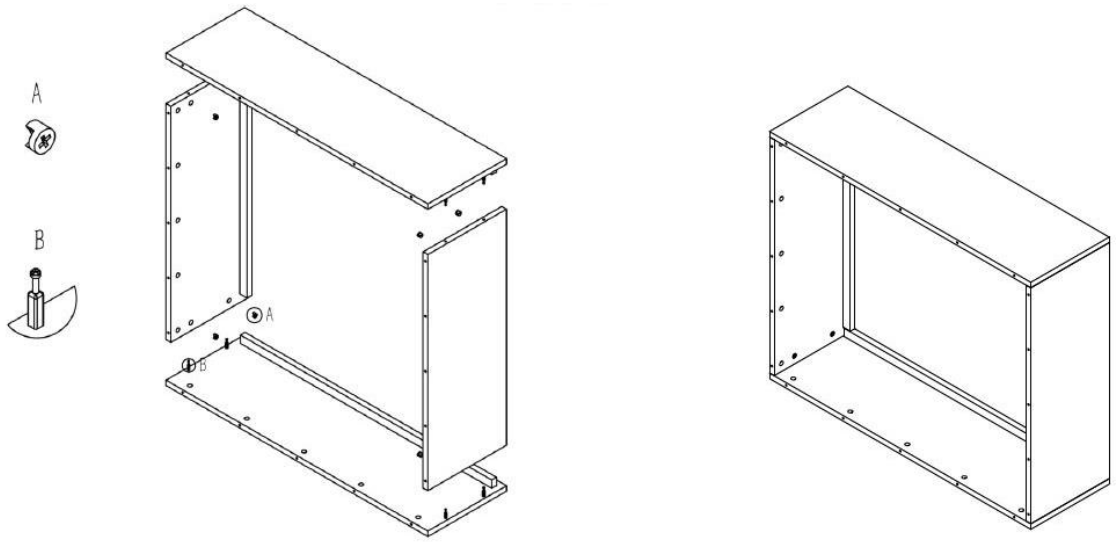
Indstil venligst pejsen med to personer. Nogle arbejdstrin er lettere at løse med to personer, og du risikerer ikke at beskadige pejsen.

Tillad cirka 45 minutter til samlingen.

3. Monteringsvejledning

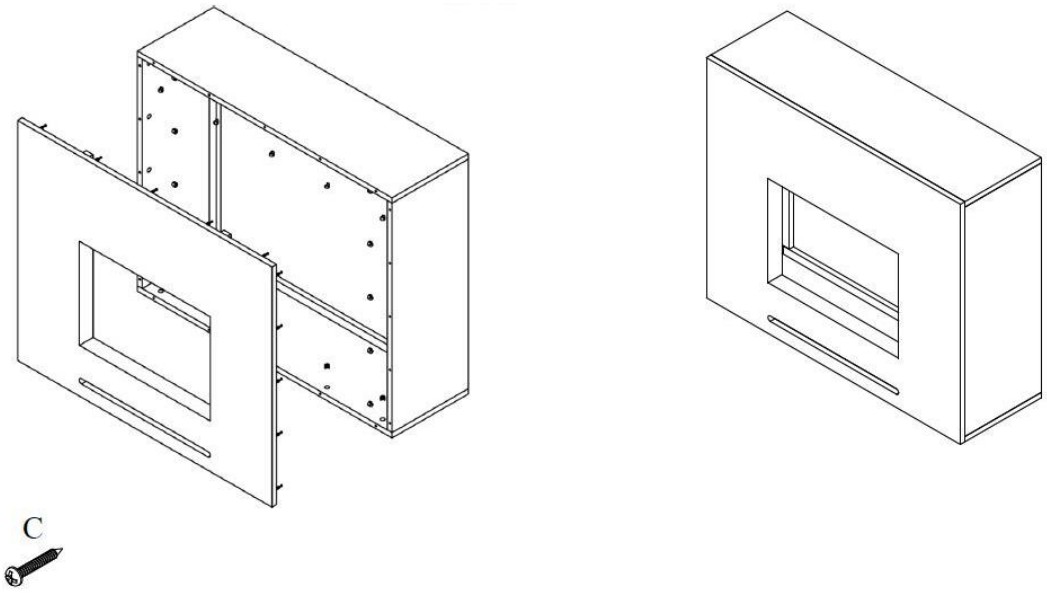
Pak først hele indholdet af kassen ud, og kontroller, at det er komplet.

Trin 1



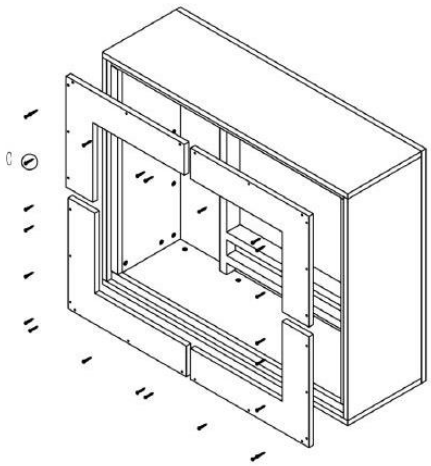
Indsæt kropsstik (A) i hullerne, der er vist som vist på illustrationen ovenfor. Start derefter med elementerne 4 og 5, og sæt dem sammen med sidedelene (2 og 3).

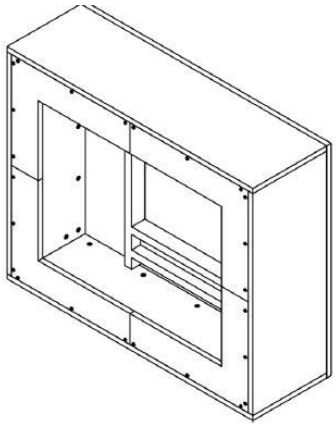
Trin 2



I det næste trin er fronten 1 monteret.

Trin 3





- Monter bagdækslerne 6, 7, 8 og 9 som vist.
- Fastgør dækslerne med de medfølgende skruer (c).
- Du kan nu indsætte vanddampkassetten i kroppen. Bemærk de yderligere oplysninger om betjening af dampkassetten.